

**Совещание государств – участников Конвенции
о запрещении применения, накопления запасов,
производства и передачи противопехотных мин
и об их уничтожении**

15 December 2017
Russian
Original: English

Шестнадцатое Совещание
Вена, 18–21 декабря 2017 года
Пункт 13 предварительной повестки дня
Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

**Запрос на продление предельного срока
для завершения уничтожения противопехотных мин
в соответствии со статьей 5 Конвенции**

Резюме

Представлено Эквадором

Исправление

1. Пункты 3 и 11

Вместо Tiwintza читать Tiwinza. (Русский текст без изменений)

2. Пункт 15

Существующий текст *заменить* текстом следующего содержания:

15. The hazardous areas to be demined since 2018 are found in the Amazon jungle of the Province of Zamora Chinchipe and in the Squared Kilometre of Tiwinza. These areas are among cliffs and ravines within dense vegetation. Climate conditions are also another factor limiting compliance with planned operations; the weather is varied, with permanent humidity and precipitation in almost the entire year. Access to these areas is exclusively by air, which increases the cost of operations and requires demining staff to undertake average travel of two hours a day from the base camp to the work zones. Due to these factors only 45% of planned operations could be achieved. (Русский текст без изменений)

3. Пункт 16

Существующий текст *заменить* текстом следующего содержания:

16. Эквадор планирует, что к его предельному сроку в 2018 году остающаяся задача будет составлять в общей сложности 59 районов площадью 65 006 кв. м. Еще пять районов площадью 35 490 кв. м будут обработаны на территории «квадратного километра Тивинсы».



4. Пункт 17, пятый целевой показатель

Площадь районов на 2022 год *следует читать*: 7 521 кв. м.
